

- odredi povrnitev premoženjske škode v znesku 165 000 EUR in povrnitev nepremoženjske škode, ocenjene na znesek 50 000 EUR;
- toženi stranki naloži plačilo vseh stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev členov 1 in 31 Listine o temeljnih pravicah, kršitev členov 12 in 12a(3) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije, kršitev dolžnosti pomoči in zloraba pooblastil.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev obveznosti dobrega upravljanja, kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja in obstoj očitne napake pri presoji.

Tožba, vložena 9. septembra 2019 – Helsingin Bussiliikenne/Komisija

(Zadeva T-603/19)

(2019/C 383/73)

Jezik postopka: finščina

Stranki

Tožeča stranka: Helsingin Bussiliikenne Oy (Helsinki, Finska) (zastopnika: O. Hyvönen in N. Rosenlund, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- v celoti ali delno za nič en razglasi Sklep Komisije SA.33846 – (2015/C) (ex 2011/CP);
- Komisiji naloži plačilo vseh stroškov tožeče stranke skupaj z zakonitimi obrestmi.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je kršila člen 108(2) PDEU ter člen 6(1) Uredbe 2015/1589, med zaslišanjem pa je storila bistveno kršitev postopka in kršila pravice tožeče stranke.
 - Tožeči stranki bi morala biti dana možnost za zaslišanje pred izdajo izpodbijanega sklepa ter bi morala biti pozvana naj predloži pripombe med formalnim postopkom preiskave, saj se v izpodbijanem sklepu šteje za prejemnico pomoči in se torej nanjo neposredno nanaša.

2. Drugi tožbeni razlog: očitna napaka pri presoji
 - Komisija ni opravila zadostne preiskave v zvezi z zadevo, tako da je svojo odločitev izdala na podlagi pomanjkljivih in napačnih informacij.
 - Napake, ki jih je Komisija storila pri presoji, se nanašajo vsaj na vprašanje ali je bilo prenehanje dejavnosti v skladu s tržnimi pogoji, njenim namenom ter njeno gospodarsko logiko.
3. Tretji tožbeni razlog: utemeljitev izpodbijanega sklepa ne zadosti zahtevam iz člena 296 PDEU ter s tem povezane sodne prakse.
 - Ta očitek se nanaša zlasti na obrazložitev v zvezi z vprašanjem tržne skladnosti kupne cene premoženja družbe HelB.
4. Četrti tožbeni razlog: z izpodbijanim sklepom so kršena splošna načela prava Unije, zlasti načelo legitimnih pričakovanj ter načelo sorazmernosti.
 - Tožeča stranka je lahko legitimno pričakovala, da se bo Komisijina preiskava nanašala zgolj na postopke ter osebe, ki so navedene v sklepu o začetku formalnega postopka preiskave ter da bo Komisija, če se preiskava razširi na prenos premoženja podjetja ali na tožečo stranko, razširila sklep o začetku formalnega postopka preiskave in zaslišala tožečo stranko.
 - Za obveznost vračila je v vsakem primeru – kar zadeva prvotnega upravičenca – treba šteti, da je v nasprotju z načelom sorazmernosti, ker presega ceno, ki je bila dejansko plačana za prenos premoženja podjetja in, kar zadeva tožečo stranko, ker presega razliko med domnevno prenizko prodajno ceno in tržno ceno.
5. Peti tožbeni razlog: izpodbijani sklep temelji na očitno napačni uporabi člena 107(1) PDEU.
 - Ukrepi navedeni v sklepu Komisije ne vsebujejo prepovedane državne pomoči.
 - Nobeden od ukrepov, za katere je Komisija štela, da so prepovedane državne pomoči, se ne nanaša na tožečo stranko.

Tožba, vložena 9. septembra 2019 – EP/Komisija

(Zadeva T-605/19)

(2019/C 383/74)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: EP (zastopnika: S. Orlandi in T. Martin, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost odločbe, da tožeča stranka v napredovalnem obdobju 2018 ne napreduje v razred AD9;